



# 2005

## Rapport Annuel pour les titulaires d'une licence d'entreprise de télédistribution (Formulaire long)

**Pour l'année financière se terminant le 31 août 2005**

Conservez un exemplaire de ce rapport dans vos dossiers et retournez 3 exemplaires dûment remplis (incluant vos états financiers) avant le 30 novembre 2005 au:

Chef, groupe des statistiques et de l'analyse,  
Analyse de la radiodiffusion, Conseil de la radiodiffusion  
et des télécommunications canadiennes, (CRTC), Ottawa, ON, K1A 0N2

Confidentiel une fois rempli

Cette enquête est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de la loi sur la statistique il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Voir à la page 1 du "Guide explicatif" les accords régissant le partage des renseignements de ce rapport annuel entre Statistique Canada et les autres organismes publics fédéraux et provinciaux en vertu des articles 11 et 12 de la Loi sur la statistique..

If you prefer an English questionnaire, please check



Dès réception du rapport annuel, veuillez examiner la liste de systèmes figurant dans la liste ci-dessous. Si la liste diffère de votre organigramme, veuillez communiquer avec le chef, section des télécommunications, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique, Statistique Canada, Ottawa. Téléphone: (613) 951-3177 Télécopier: (613) 951-9920.

STC

DOSSIER DU CRTC

ATTN:

No. du système

Classe du système

Endroit

Prov. CRTC ID

POUR INFORMATION SEULEMENT

en collaboration avec le Conseil de la radiodiffusion  
et des télécommunications canadiennes

**SECTION 1 (pages 2 à 4)**  
**RENSEIGNEMENTS SUR LE TITULAIRE D'UNE LICENCE (COMPAGNIE)**

Pour obtenir des renseignements au sujet de la présente déclaration, s'adresser au Conseiller spécial, Télécommunications et radiodiffusion, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique, Statistique Canada, Ottawa, téléphone : (613) 951-3177, télécopieur : (613) 951-9920

Pour obtenir des renseignements au sujet des droits de licence, s'adresser au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Gatineau, téléphone : (819) 997-4384, télécopieur : (819) 953-5107

1. Nom du titulaire de la licence, au complet:

2. Adresse postale du titulaire de la licence:

Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

3. Personne avec qui communiquer au sujet du rapport:

M. ( ) \_\_\_\_\_ Mme. ( ) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Titre)  
 Adresse (si différente de l'adresse ci-dessus)  
 Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

4. Si le titulaire a, au cours de la période de référence, exploité l'établissement sous un nom ou adresse autre que ceux indiqués ci-dessus, veuillez le mentionner :

Nom \_\_\_\_\_  
 Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_

5. Si les renseignements portent sur une période autre que la période de référence s'étendant du 1er septembre 2004 au 31 août 2005, veuillez l'indiquer :

Du : \_\_\_\_\_ Au : \_\_\_\_\_  
 Raisons : \_\_\_\_\_

6. Si une des entreprises rapportée dans ce rapport a été achetée ou vendue au cours de l'année se terminant le 31 août 2005, veuillez indiquer le nom de l'entreprise et le nom de l'ancien propriétaire ou acheteur :

\_\_\_\_\_  
 Date de la transaction : \_\_\_\_\_

7. Forme juridique de l'entreprise :

- |  |   |                                       |
|--|---|---------------------------------------|
| <input type="radio"/> Propriété unique/société en nom collectif                            | <input type="radio"/> Société dont les actions se transigent sur le marché boursier | <input type="radio"/> Coopérative     |
| <input type="radio"/> Société dont les actions ne se transigent pas sur le marché boursier | <input type="radio"/> Organisme sans but lucratif                                   | <input type="radio"/> Unité militaire |
| <input type="radio"/> Autres (préciser) _____  |   |                                       |

**ATTESTATION DE LA DIRECTION**

8. Je, \_\_\_\_\_, suis autorisé(e)  
 \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Fonction)  
 à attester au nom de \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (Nom du titulaire de la licence)  
 que les renseignements donnés dans le présent rapport et les annexes ci-jointes sont, à ma connaissance, exacts et complets sous tous les rapports.  
 \_\_\_\_\_ (Signature) \_\_\_\_\_ (Date) \_\_\_\_\_ (Téléphone et code régional)

**Date de réception**

**N° du dossier du CRTC**

\_\_\_\_\_  
 (Réservé au bureau)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

**SECTION 1 (pages 2 à 4)**  
**RENSEIGNEMENTS SUR LE TITULAIRE D'UNE LICENCE (COMPAGNIE)**

Pour obtenir des renseignements au sujet de la présente déclaration, s'adresser au Conseiller spécial, Télécommunications et radiodiffusion, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique, Statistique Canada, Ottawa, téléphone : (613) 951-3177, télécopieur : (613) 951-9920

Pour obtenir des renseignements au sujet des droits de licence, s'adresser au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Gatineau, téléphone : (819) 997-4384, télécopieur : (819) 953-5107

1. Nom du titulaire de la licence, au complet:

2. Adresse postale du titulaire de la licence:

Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

3. Personne avec qui communiquer au sujet du rapport:

M. ( ) \_\_\_\_\_ Mme. ( ) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Titre)  
 Adresse (si différente de l'adresse ci-dessus)  
 Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

4. Si le titulaire a, au cours de la période de référence, exploité l'établissement sous un nom ou adresse autre que ceux indiqués ci-dessus, veuillez le mentionner :

Nom \_\_\_\_\_  
 Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_

5. Si les renseignements portent sur une période autre que la période de référence s'étendant du 1er septembre 2004 au 31 août 2005, veuillez l'indiquer :

Du : \_\_\_\_\_ Au : \_\_\_\_\_  
 Raisons : \_\_\_\_\_

6. Si une des entreprises rapportée dans ce rapport a été achetée ou vendue au cours de l'année se terminant le 31 août 2005, veuillez indiquer le nom de l'entreprise et le nom de l'ancien propriétaire ou acheteur :

\_\_\_\_\_

Date de la transaction : \_\_\_\_\_

7. Forme juridique de l'entreprise :

- |  |   |                                       |
|--|---|---------------------------------------|
| <input type="radio"/> Propriété unique/société en nom collectif                            | <input type="radio"/> Société dont les actions se transigent sur le marché boursier | <input type="radio"/> Coopérative     |
| <input type="radio"/> Société dont les actions ne se transigent pas sur le marché boursier | <input type="radio"/> Organisme sans but lucratif                                   | <input type="radio"/> Unité militaire |
| <input type="radio"/> Autres (préciser) _____  |   |                                       |

**ATTESTATION DE LA DIRECTION**

8. Je, \_\_\_\_\_, suis autorisé(e)  
 \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Fonction)

à attester au nom de \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (Nom du titulaire de la licence)

que les renseignements donnés dans le présent rapport et les annexes ci-jointes sont, à ma connaissance, exacts et complets sous tous les rapports.

\_\_\_\_\_ (Signature) \_\_\_\_\_ (Date) \_\_\_\_\_ (Téléphone et code régional)

**Date de réception**

**N° du dossier du CRTC**

\_\_\_\_\_ (Réservé au bureau)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|







# DONNÉES D'EXPLOITATION

|   |   |
|---|---|
| 5 | 1 |
|---|---|

## Données d'exploitation

|  |    |  |  |
|--|----|--|--|
| 1. Nombre d'abonnés - Abonnés directs (qui paient directement au tarif courant) - Total                  |    | 01   |  |
| 2. Nombre d'abonnés - Abonnés indirects (nombre d'unités comprises dans les contrats collectifs) - Total |    | 02   |  |
| 3. <b>- Total (cellules 01+02)</b>   |    | <b>03</b>  |  |
| Systèmes sans fil seulement - Répondre aux questions 1.7, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14 et 1.15           |    |  |  |
| 4. Logements dans la zone desservie par le câble - Maisons individuelles                                 |    | 04   |  |
| 5. - Logements multiples   |    | 05   |  |
| 6. <b>- Total</b>  |    | <b>06</b>  |  |
| 7. Nombre total de logements dans le territoire attribué (y compris le secteur non desservi)             |    | 07   |  |
| 8. CÂBLE : Câble de distribution (arrondir au km près): - Aérien   |    | 08   | Km   |
| - Par tube   |    | 09   | Km   |
| - Souterrain   |    | 10   | Km   |
| Câble principal (ne servant pas pour les lignes d'abonnés)   |    | 11   | Km   |
| 9. <b>Total</b>  |    | <b>24</b>  | <b>Km</b>  |
| 10. Tarif mensuel normal des abonnés directs (excluant les taxes) - Analogue                             |    | 12   | ¢  |
| 11. Capacité de canaux   |    | 15   |  |
| 12. Nombre de canaux en usage: Service du volet de base  | 16 | +  | Service non de base, hors programmation et programmation exempte |
|  |    | 17   | =  |
| 13. <b>PRODUCTION D'ÉMISSIONS COMMUNAUTAIRES</b>   |    | <b>Heures de programmation par semaine des canaux d'origine locale</b> |  |
| 1. Nombre d'heures d'émissions   |    | 19   |  |
| a) Émissions produites par le titulaire  |    | 20   |  |
| b) Émissions produite par des groupes locaux   |    | 21   |  |
| c) Émissions produites par un autre licencié   |    | 22   |  |
| d) Messages locaux d'intérêts publics sous forme alphanumériques   |    | 23   |  |
| e) Autres (précisez)   |    | 27   |  |
| f) <b>Total des heures d'émissions</b> (maximum de 168 heures par semaine par canal)                     |    | 26   |  |
| 2. Nombre de canaux communautaires (fournir les détails si supérieur à 1)                                |    | 29   |  |
| 3. Nombre de bénévoles (moyenne) qui participent aux opérations des canaux communautaires                |    | 30   |  |
| 4. Nombre de bénévoles qui ont reçu de la formation  |    |  |  |

## SOMMAIRE DES FRAIS D'EXPLOITATION

### B. SOMMAIRE DES FRAIS D'EXPLOITATION DE LA PROGRAMMATION

|   |    | \$ (omettre les cents) |
|---|----|------------------------|
| <b>Programmation communautaire</b>  |    |                        |
| 1. Frais d'exploitation directs (excluant l'amortissement)  |    | 41                     |
| 2. Frais d'exploitation indirects   |    | 42                     |
| 3. <b>Total partiel - Programmation communautaire</b>   |    | <b>43</b>              |
| 4. Montant de programmation communautaire   | 44 |                        |
| a) contribution financière des revenus du volet de base   |    |                        |
| b) réinvestissement des revenus de parrainage   | 45 |                        |
| 5. Autres frais locaux de services d'émissions spéciales (p. ex.: services d'émissions éducatives, à caractère ethnique et canal bonimenteur) |    | 46                     |
| 6. <b>Total - Programmation (Reporter à la page 7, cellule 05)</b>  |    | <b>47</b>              |







# SECTION 3 - INFORMATION SUR LES SYSTÈMES DE TÉLÉDISTRIBUTION (pages 9 - 11)

## SERVICES NON DE BASE

### Sommaire des données financières pour l'année se terminant le 31 août 2005

à être complété pour chaque système licencié  
(Voir guide pour détails)

| Territoire du système - Municipalité: _____               |  | 7   0   | 7   1  |                            |
|---|--|---|--|----------------------------|
|   | Services non de base<br>(payants et<br>spécialisés)<br><br>(1) | Programmation exemptés<br>(voir le guide page 6)<br><br>(2) | Services hors<br>programmation (voir<br>guide page 6)<br><br>(3) | Services Totaux<br><br>(4) |
| <b>1. Recettes</b>  | 01   | 21  | 41   | 01                         |
| 1. Abonnement   | \$   |   |  |                            |
| 2. Branchement (installation et rebranchement)            | \$   |   |  |                            |
| 3. Décodeurs de CVN adressables - Location                | \$   |   |  |                            |
| 4. - Ventes nettes  | \$   |   |  |                            |
| 5. Autres (précisez) _____                                | \$   |   |  |                            |
| <b>6. Total</b>   | \$   | 26  | 46   | 06                         |
| <b>2. Dépenses</b>  | 07   | 27  | 47   | 07                         |
| 1. Paiements d'affiliation                                | \$   |   |  |                            |
| 2. Services techniques                                    | \$   |   |  |                            |
| 3. Ventes et promotion                                    | \$   |   |  |                            |
| 4. Administration et frais généraux                       | \$   |   |  |                            |
| <b>5. Total</b>   | \$   | 31  | 51   | 11                         |
| <b>3. Bénéfice (perte)</b>                                | 12   | 32  | 52   | 12                         |
| 1. Bénéfice d'exploitation (perte)                        | \$   |   |  |                            |
| 2. Moins: Amortissement (comptabilisé)                    | \$   |   |  |                            |
| 3. Intérêts versés  | \$   |   |  |                            |
| 4. Autres redressements - revenu (dépende)                | \$   |   |  |                            |
| <b>5. Bénéfice net (perte) avant impôts sur le revenu</b> | \$   | 36  | 56   | 16                         |
| 6. Provision pour impôts sur le revenu                    | \$   |   |  |                            |
| <b>7. Bénéfice net (perte) après impôts sur le revenu</b> | \$   | 36  | 56   | 16                         |

|  |     |    |
|--|-----|----|
| <b>4. Autres données financières</b>   |     |    |
| 1. Rémunération et avantages sociaux   | \$  | 19 |
| 2. Nombre de salariés (moyenne hebdomadaire)                                       | No. | 20 |
| 3. Nombre d'abonnés aux services non de base au 31 août (sans duplication)*- Total | No. | 24 |

\* Un abonné qui souscrit à plusieurs services de programmation cumulatifs ne devrait être compté qu'une seule fois.

## RECETTES BRUTES PROVENANT DES SERVICES DE PROGRAMMATION EXEMPTÉS ET HORS-PROGRAMMATION

| PROGRAMMATION EXEMPTÉ  | Recettes du<br>titulaire | Recettes de la division<br>Affiliée | Total des<br>recettes |
|--|--------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| Petites annonces   | 25                       | 35                                  | 45                    |
| Téléachats/services généraux   | 26                       | 36                                  | 46                    |
| Infopublicités   | 27                       | 37                                  | 47                    |
| Services de jeux   | 28                       | 38                                  | 48                    |
| Autres exemptions  | 34                       | 44                                  | 54                    |
| <b>Total (doit correspondre à la somme de la cellules 26 à la ligne 1.6 ci-haut)</b> | 55                       | 56                                  | 57                    |
| HORS - PROGRAMMATION   |                          |                                     |                       |
| Location de canaux   | 30                       | 40                                  | 50                    |
| Services d'accès à l'internet  | 58                       | 61                                  | 62                    |
| Autres services de télécommunication (incl. services de sécurité)                    | 29                       | 39                                  | 49                    |
| Imputation de blocs de services aux services hors-programmation (Voir guide page 7)  | 31                       | 41                                  | 51                    |
| Autres (précisez)  | 32                       | 42                                  | 52                    |
| <b>Total (doit correspondre à la somme de la cellule 46 à la ligne 1.6 ci-haut)</b>  | 33                       | 43                                  | 53                    |

N° de dossier du CRTC

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Identification - CRTC

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

# PAIEMENTS D' AFFILIATIONS ET ABONNÉS

## SERVICES NON DE BASE

|  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  |  |  | 7 |  | 2 |
|--|--|--|---|--|---|

### Sommaire des abonnés et des affiliations

|   | Nombre d'abonnés | Paiements d'affiliation \$<br>(Omettre les cents) |
|---|------------------|---|
| 1. Services de télévision payante Canadiens       | 10               | 30  |
| 2. Services de télévision payante - non-canadiens | 11               | 31  |
| 3. Total - Services de télévision payante         |                  | 32  |

|  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  |  |  | 7 |  | 3 |
|--|--|--|---|--|---|

|   |    |    |
|---|----|----|
| 4. Services spécialisés canadiens       | 23 | 52 |
| 5. Services spécialisés non - canadiens | 24 | 53 |
| 6. Total - Services spécialisés         |    | 54 |
| 7. Total - Paiements d'affiliation      |    | 55 |

**Note:** Un abonné qui souscrit à plusieurs services de programmation facultatif ne devraient être compté qu'une seule fois.

## TÉLÉVISION NUMÉRIQUE

|  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  |  |  | 7 |  | 6 |
|--|--|--|---|--|---|

|  |    |
|--|----|
| 1. Nombre d'abonnés - Abonnés directs (qui paient au tarif courant) Service numérique                                | 01 |
| 2. Nombre d'abonnés - Abonnés indirects (nombre d'unités comprises dans les contrats collectifs) - Service numérique | 02 |
| 3. Tarif mensuel normal des abonnés directs (excluant les taxes) - Numérique   | 03 |
| 4. Total - Revenu du service Numérique (\$)  | 04 |
| 5. Nombre de ménages ayant accès aux services de télévision numérique  | 07 |

## SERVICES D'ACCÈS À L' INTERNET

### Câble par modem, satellite ou SDM

|  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  |  |  | 7 |  | 7 |
|--|--|--|---|--|---|

|  | Titulaire | Entité affiliée |
|--|-----------|-----------------|
| 1. Nombre d'abonnés aux services d'accès à Internet à haute vitesse                | 01        | 04              |
| 2. Revenus des services d'accès à Internet   | 02        | 05              |
| 3. Nombre de ménages ayant accès aux services d'accès à l'Internet à haute vitesse | 03        | 06              |

## VIDÉO SUR DEMANDE

|  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  |  |  | 7 |  | 8 |
|--|--|--|---|--|---|

|  |    |
|--|----|
| 1. Nombre de ménages ayant accès aux services de vidéo-sur-demande | 01 |
|--|----|

## SERVICE DE TÉLÉPHONIE PAR CÂBLE

|  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  |  |  | 7 |  | 9 |
|--|--|--|---|--|---|

|   |    |
|---|----|
| 1. Nombre d'abonnés aux services de téléphonie par câble              | 01 |
| 2. Recettes des services de téléphonie par câble                      | 02 |
| 3. Nombre de ménages ayant accès aux services de téléphonie par câble | 03 |

